



Број: 05-2734/15/20-

Датум:

Београд

**Министарство привреде
ул. Кнеза Милоша 20
Београд**

Предмет: Извештај Регулаторног тела за електронске медије о испуњавању уговорних обавеза из Уговора о продаји капитала субјекта приватизације Установе Информативни центар Вацску Петровец, Бачки Петровац, а након куповине Радио Петровец д.о.о., Бачки Петровац, односно Нови Радио Петровец д.о.о. за информисање, Бачки Петровац (Коларова 2, Бачки Петровац; адреса за доставу поште: Вељка Влаховића 60, Гложан)

Ради утврђивања поступања субјекта приватизације медија, Регулаторно тело за електронске медије наставља и у 2020. години да прати да ли и на који начин купац испуњава своје обавезе према Уговору о продаји капитала субјекта приватизације Установе Информативни центар Вацску Петровец, Бачки Петровац, а након куповине Радио Петровец д.о.о., Бачки Петровац, односно Нови Радио Петровец д.о.о. за информисање, Бачки Петровац, скраћеног идентификационог знака Радио Петровец 91,4

Пре свега, купац је у обавези да обезбеди континуитет у производњи медијских садржаја у складу са чланом 9.1. Уговора (Купац се обавезује да ће у периоду од 5 (пет) година рачунајући од дана закључења Уговора, обезбедити континуитет у производњи медијских садржаја од јавног интереса у складу са Законом о јавном информисању и медијима и Прилогом 3 Уговора који чине Програмска шема Субјекта приватизације у периоду од 12 месеци пре ступања на снагу Закона о јавном информисању и медијима, важећи Програмски елаборат са оквирном програмском шемом и изјава одговорног лица Субјекта приватизације о уделу програмског времена на појединим језицима националних мањина, односно уделу информативних, образовних, научних, културно-уметничких, дејких, забавних, спортских и других програмских садржаја од јавног интереса на појединим језицима националних мањина у укупном програмском времену Субјекта приватизације у периоду од 12 месеци пре ступања на снагу Закона о јавном информисању и медијима.).

Затим, купац је према Уговору дужан да Регулатору доставља редовно снимке свог целокупног програма у складу са чланом 9.2. (Купац је дужан да до сваког 15. у месецу почев од дана закључења уговора доставља Регулаторном телу за електронске медије снимке, у стандардним ДВД форматима, свог целокупног програма емитованог од 1-7. претходног месеца.).

Такође, купац има обавезу да Регулатору доставља Годишњи извештај о уделу програмског времена на појединим језицима националних мањина, односно уделу информативних, образовних, научних, културно-уметничких, дечјих, забавних, спортских и других програмских садржаја од јавног интереса на појединим језицима националних мањина у произведеном програму пружаоца медијске услуге за претходну годину, у складу са одредбама члана 9.3. Уговора (*Купац се обавезује да у року од 5 (пет) година у континуитету почевши од дана закључења Уговора доставља Регулаторном телу за електронске медије годишњи извештај о уделу програмског времена на појединим језицима националних мањина, односно уделу информативних, образовних, научних, културно-уметничких, дечјих, забавних, спортских и других програмских садржаја од јавног интереса на појединим језицима националних мањина у емитованом програму пружаоца медијске услуге за претходну годину.*).

Нови Радио Петровец д.о.о. за информисање, Бачки Петровац скраћеног идентификационог знака **Радио Петровец 91,4** ималац је дозволе заведене под бројем 264/2008-4 за пружање опште медијске услуге за локално подручје - Лр 240/Бачки Петровац.

Увидом у евиденцију о достави снимака *Службе за надзор и анализу РЕМ-а* утврђено је да је пружалац медијске услуге **Радио Петровец 91,4** наставио редовно да доставља снимке свог целокупног програма и за период после приватизације током 2020. године, чиме је испунио своју обавезу у вези са одредбом члана 9. став 2. Уговора.

Према садржају, **Радио Петровец 91,4** је пружалац медијске услуге целокупног програма. Програмским елаборатом предвиђено је пружање опште медијске услуге на словачком и српском језику. Најављен је програм мултикултуралног типа, који ће тежити да задовољи потребе свих житеља општине. Предвиђена је производња пре свега музичког програма, затим информативног програма са информацијама из различитих области, као и сервисних информација од значаја за становништво из Бачког Петровца, али и шире, потом спортски програм, програм намењен деци и омладини, као и други садржаји.

Служба за надзор и анализу РЕМ-а извршила је увид у достављени материјал целокупног програма пружаоца медијске услуге **Радио Петровец 91,4** од 01.04.2020. до 07.04.2020. године и од 01.09.2020. до 07.09.2020. године за потребе провере поштовања обавезе обезбеђивања континуитета пословања према *Уговору о продаји капитала субјекта приватизације Установе Информативни центар Вацску Петровец, Бачки Петровац, а након куповине Радио Петровец д.о.о., Бачки Петровац, односно Нови Радио Петровец д.о.о. за информисање, Бачки Петровац* и утврдила оквирну реализацију садржаја, који су предвиђени Програмским елаборатом. Наиме, **Радио Петровец 91,4** као пружалац опште медијске услуге, према подацима добијеним на основу прегледаног материјала у оквиру првих седмица месеца априла и септембра, наставио је у 2020. години да производи музичке, а затим и информативне и друге садржаје на словачком језику и српском језику.

Увидом у достављени материјал целодневног програма пружаоца медијске услуге **Радио Петровец 91,4** утврђено је да је у периоду од 01.04.2020. до 07.04.2020. године и од 01.09.2020. до 07.09.2020. године **Радио Петровец 91,4** производио примарно музички програм и информативне садржаје о актуелним дешавањима на подручју Бачког Петровца и околине, као и из целе републике (политика, друштво, спорт, свет и

друго), пре свега на словачком језику. У надзираном периоду, бележена је централна информативна емисија на словачком језику, више пута у току дана, у складу са најавама из Програмског елабората, као и садржаји у форми укључења водитеља и разговора са слушаоцима, такође на словачком језику. Током надзираног периода, бележен је програмски садржај *Агродан* са информацијама из области пољопривреде, на српском језику у термину који је елаборатом предвиђен за информативни програмски садржај на српском језику, као и повремено приказивање прилога са релевантним саговорницима, у вези са различитим актуелним темама на српском језику (углавном у оквиру двојезичних редовних информативних садржаја), као и комерцијалних садржаја, такође на српском језику.

Након увида у достављени материјал произведеног програма *Радио Петровец 91,4* од 01.04.2020. до 07.04.2020. године и од 01.09.2020. до 07.09.2020. године, утврђено је да овај пружалац медијске услуге својим програмским садржајима доприноси информисању становништва Бачког Петровца и околине на начин којим је предвиђено одредбама члана 15. *Закона о јавном информисању и медијима*, као и одредбама члана 142. У вези са наведеним одредбама, осим редовног информисања становништва Бачког Петровца и околине о локалним темама, забележена су извештавања о различитим дешавањима на нивоу целе републике са циљем информисања свих грађана Републике Србије, а посебно садржаја на словачком језику са циљем информисања на матерњем језику грађана Републике Србије, припадника словачке националне мањине.

Пружалац медијске услуге *Радио Петровец 91,4* је дана 17.11.2020. године на адресу Регулатора доставио допис (број 05-2734/15/20-102), односно *Годишњи извештај о уделу програмског времена на појединим језицима националних мањина, односно уделу информативних, образовних, научних, културно-уметничких, дечјих, забавних, спортских и других програмских садржаја од јавног интереса на појединим језицима националних мањина*. У достављеном Годишњем извештају пружалац медијске услуге *Радио Петровец 91,4* навео је да се од закључења Купопродајног уговора (број: 1-603/15-1) дана 03.11.2015. године, закључно са даном 16.11.2020. године, односно у првој, другој, трећој, четвртој и петој години пословања, у производњи медијских садржаја придржавао усвојене Програмске шеме која је важила и пре потписивања купопродајног уговора, тј. да је обезбедио континуитет у производњи медијских садржаја од јавног интереса у складу са *Законом о јавном информисању и медијима*, на језику националне мањине, односно на словачком језику. Такође, у извештају указују на то да је дозвола за пружање медијске услуге дана 26.02.2018. године прешла на *Нови Радио Петровец д.о.о. за информисање*, ПИБ:101269922, МБ:08054169 и да је до тог датума дозвола важила за *Радио Петровец д.о.о., Бачки Петровац*, ПИБ:109328158, МБ:21162515. У достављеном Годишњем извештају такође је наведено да је *Радио Петровец 91,4* мањински радио, те да је програм из целе протекле извештајне године био произведен на словачком језику, осим преузетих садржаја за које наводе да се не преводе, већ емитују у оригиналу. Такође, указано је у протеклој години, у складу са важећом програмском шемом, на производњу програмског садржаја *Агродан* на српском језику, односно 4 пута дневно сваки дан, као и на то да у случају да је саговорник у емисији био српске националности и да је причао на свом матерњем језику, интервју би био емитован у оригиналу, односно на српском језику, пошто није превођен.

Стога, имајући у виду све до сад наведене податке из извештаја, *Служба за надзор и анализу РЕМ-а* утврдила је да је пружалац медијске услуге **Радио Петровец 91,4** у надзираним периодима у оквиру првих недеља месеца априла и септембра и у 2020. години оквирно наставио да пружа општу медијску услугу, односно да производи програм у складу са предвиђеним најавама из елабората, као и у складу са свеопштим условима из Уговора. Такође је утврђено и да пружалац медијске услуге **Радио Петровец 91,4** испуњава све законски предвиђене обавезе у вези са производњом програма на језицима националних мањина.

Дн-а:

- Министарство привреде, Кнеза Милоша 20, Београд
- Архива Регулаторног тела

ИЗВРШНИ ДИРЕКТОР

Рајка Галин Ћертић